

Zeitschrift: Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha

Band: 15 (1941)

Artikel: Il tn dell' alp dado

Autor: Latour, Duitg

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881187>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

q. v. d. vid la spunda dil Péz Mundaun. Quella vegn cargada igl 1. de zercladur cun tut la muaglia dil liug (400—500 tocs). Quella stat lu leu entochen miez zercladur ni tochen la fin de quei meins, cura che las autras alps vegnan cargadas. Da lu naven resta il sterler aunc leu cun ses stiarls tochen igl atun, cura che las alps vegnan scargadas. Da quei termin naven pasculescha il nurser sia muntanera (circa 500 tgaus) leu entochen ils 19 d'october, q. v. d. tochen la fiera de Peiden, sco quella vegneva tenuta pli baul.

Aschia ei quella stupenta pastira ni alp cargada duront tschun meins; naven digl 1. de zercl. entochen ils 19 d'october. Las taxas de pasculaziun de Ligneida van en cassa de vischnaunca.

Las alps de Flond

Pertenent las alps de Flond vegn a nus relatau:

La vischnaunca de Flond posseda duas alps cun dretgs: „Stavonas“ e la „Prada“. Ellas sesanflan sin territori de Sursaissa. Entochen 1912 eran quellas duas alps mo i n a e senumnava „Naul grond“ e schibein Stavonas sco la Prada vevan mintgina duas midadas. Mintga 4 onns stuevan ils possessurs de dretgs de quellas partiziuns scumiari ora ils dretgs e metter leu lur biestga ad alp. Dapi 1912 exista la scumiada buca pli. Possessurs de quellas duas alps ein: a Stavonas la gronda part dils de Flond ed en Prada han dretgs certs pursanavels de Surcuolm, Glion, e Sursaissa e zaconts dretgs era singuls de Flond. Dapi ils davos decennis dil tschentaner vargau vegn cargau en la Prada cun 72 jarvas u dretgs; igl ei stau reduciu per ina tiarza dils anteriurs dretgs. In sto haver cheu 6 scotgas per cargar in salvanori, ferton che a Stavonas ein ils dretgs reduci mo per ina quarta, aschia ch' ei sa vegnir cargau 81 armauls e per cargar in salvanori drov' ei mo 4 scotgas. Ils cautevias vegnan tratgs en roda ord las squadras, essend quellas alps partidas en squadras. A Stavonas 12 dretgs = ina squadra; en la Prada 6 dretgs = ina squadra. Stavonas ha duas midadas; la Prada neginas. La via ded alp ei strusch carrabla. Per ventira ha „Naul grond“, servitut de retrer tutta lenna de brisch, sco era tutta lenna de diever aschinavon sco quella ei necessaria ell' alp ord gl' uaul Sursaissa dil contuorn.

Las alps Stavonas e la Prada han baghegiavon avon circa 12 onns duas stupentas tegias cun nuegl per vaccas ed era suostas pils s. h. pors dell' alp. Ei vegn era fatg onn per onn lavurs cuminas ell' alp, menar ora grascha etc. e quei suenter dretgs en squadra.

Taglias de pleivs e de pauperesser ein cheu buca pli usitadas, sco dal temps vegl.

Il tun dell' alp dado

En l' alp dado de Vuorz ei la fumeglia
In di de fenadur a suost en tegia;
Las vaccas fan dies ault ed ein fetg trestas;
Ei buffa, dracca, tuna e camegia.
Vonzei suond' ina tunada secca
Ed ina stermentusa camegiada!
Treis umens sco sturni per tiara dattan;
L' entira tegi' ei fetg illuminada.
Il schumber della fuein' anetg sesarva
Ed il signun pegl' ina hazra tema;
La pipa crod' ord bucc' en la caldera,
Ed il buobet sper gl' esch suspir' e schema.
En stiva della biala tegia nova
Ei per cletgun negin della fumeglia.
Ed er' els dormitoris sur la tegia
Ei vita per fortuna mintga treglia.
Ils umens ch' eran sco sturni per tiara,
Sesaulzan plaun a plaun e serevegnan...
Mo senza dubi ditg en regurdientscha
Il succediu ell' Alp dado els tegnan.

Duitg Latour, Breil